

RESTORAN
Orgulje



D o b r o d o š l i !
W e l c o m e !
B e n v e n u t i !
W i l k o m e n !

Restoran Orgulje nalazi se u povijesnoj gradskoj jezgri Zadra, u blizini Morskih Orgulja, Pozdrava Suncu i svetog Donata, na zadarskoj rivi. Iz restorana se pruža pogled na najljepši zalazak Sunca kojeg je opisao i Alfred Hitchcock tijekom posjeta Zadru: "Zalazak Sunca u Zadru najljepši je na svijetu i neusporedivo je ljepši od onog u Key Westu na Floridi."

U našem moderno uređenom restoranu možete pronaći raznu gastronomsku ponudu, tradicionalna dalmatinska jela i mediteranske specijalitete.



Restaurant Orgulje is located in the old part of the peninsula in the city of Zadar near the sea on the Zadar waterfront, close to architectural object Sea Organ, Greeting to the Sun and Church of Saint Donatus. From the restaurant you will have the view of the most beautiful sunset which was described by Alfred Hitchcock during his visit in Zadar: "Zadar has the most beautiful sunset in the world, more beautiful than the one in Key West in Florida, applauded at every evening."

In our modernly decorated restaurant you can find a variety of Traditional Dalmatian cuisine and Mediterranean specialties.

-Hladno predjelo-

- COLD APPETIZERS - ANTIPASTI FREDDI - KALTE VORSPEISEN -

DALMATINSKI PRŠUT

(zelene i masline, kiseli krastavci, rikola)

DALMATIAN SMOKED HAM

(green and olives, pickles, ricola)

PROSCIUTTO CRUDO DALMATICO

(verde e olive, sottaceti, ricola)

DALMATINISCHER ROHSCHINKEN-PRŠUT

(grüne und Oliven, saure Gurken, rucola)

(10 dkg)

kn

€

PAŠKI SIR

(zelene i masline, kiseli krastavci, rikola)

CHEESE PAG

(green and olives, pickles, ricola)

FORMAGGIO DI PAG

(verdi e olive, sottaceti, con l'olio d'oliva, capperi, prezzemolo, pomodorini, acciughe marinate, ricola)

KÄSE - Insel Pag

(grüne und Oliven, saure Gurken, rukola)

(10 dkg)

kn

€

PLATA "ORGULJE" ZA 2 OSOBE

(pršut, paški sir sa maslinovim uljem, kaparima, cherry rajčice i marinirani incuni, rikola)

PLATTER „ORGULJE“ for 2 persons

(smoked ham, cheese Pag with olives and capers, cherry tomatoes and marinated anchovies, ricola)

PIATTO „ORGULJE“ PER DUE PERSONE

(prosciutto crudo, formaggio Pag con l'olio d'olive, sottaceti, capperi, pomodorini e acciughe marinate, ricola)

VORSPEISENPLATTE "ORGULJE" - für 2 Personen

(Dalmatinischer Rohschinken, gewürfelte Käsestücke mit Olivenöl, Kapern, Cockailtomaten und marinierten Sardellen, rucola)

kn

€

CARPACCIO OD BIFTEKA

(rikola, naribani sir, kapari i cherry rajčica)

CARPACCIO OF BEEF STEAK

(ricola, cheese, cherry tomatoes, capers)

CARPACCIO DI BISTECCA

(Ricola, formaggio, pomodorini, capperi)

RINDERCARPACCIO

(Rucola, Käse, Tomaten, Kapern)

kn

€

SALATA OD HOBOTNICE SA KRUMPIRIMA

(hobotnica, krumpir, češnjak, peršin, maslinovo ulje, rikola)

OCTOPUS SALAD WITH POTATOES

(octopus, potatoes, garlic, parsley, olive oil, ricola)

INSALATA DI POLIPO CON PATATA

(il polipo, patata, l'aglio, prezzemolo, l'olio d'olive, salsa all'agro, ricola)

OCTOPUSSALAT MIT KARTOFFELN

(Octopus, Kartoffeln, Knoblauch, Petersilie, Olivenöl, rucola)

kn

€

-Salatne plate-

- SALAD PLATTER - PIATTO DI INSALATA - SALATTETTER -

SALATA OD TUNJEVINE

(zelena salata, krastavci, ricola, tunjevina, maslinovo ulje, limun)

TUNA SALAD

(lettuce, pickles, rucola, tuna, olive oil, lemon)

INSALATA AL TONO

(lattuga, sottacetti, ricola, il tonno, l'olio d'olive, limone)

THUNFISCHSALAT

(grüner Blattsalat, saure Gurken, Rucola, Thunfisch, Olivenöl, Zitrone)

kn

€

SALATA OD PILETINE

(zelena salata, kukuruz, rajčica, pileća prsa, krastavac svježi)

CHICKEN SALAD

(green salad, corn, tomato, chicken breast, cucumber)

INSALATA DI POLLO

(lattuga, granoturco, pomodoro, petto di pollo, cetriolo)

HÜHNERSALAT

(grüner Blattsalat, Mais, Tomaten, Hühnerbrust, Gurke)

kn

€

CAPRESE

(rajčica, cherry rajčica, mozzarella, maslinovo ulje, basilico)

CAPRESE

(tomatoes, cherry tomatoes, mozzarella, olive oil, basilico)

CAPRESE

(pomodoro, pomodorini, mozzarella, basilico, l'olio d'olive)

CAPRESE

(Tomaten, Cocktailtomaten, Mozzarella, Olivenöl, Basilikum)

kn

€



- Juhe -

- SOUP - BRODI - SUPPEN

BISTRA GOVEĐA JUHA S TJESTENINOM

CLEAR BEEF SOUP WITH NOODLES
IL BRODO DI MANZO CON LA PASTA
RINDERSUPPE MIT NUDELN

kn
€

RIBLJA JUHA

(komadići ribe i riže)

FISH SOUP
(with pieces of fish and rice)
IL BRODO DI PESCE
(con pezzi di pesce e riso)
FISCHSUPPE
(mit Fischstückchen und Reis)

kn
€

JUHA OD RAJČICE

(peršin, riža)

TOMATO SOUP
(parsley, rice)
IL BRODO DI POMODORO
(con prezzemolo e riso)
TOMATENSUPPE
(mit Petersilie und Reis)

kn
€



- Topla predjela -

- HOT APPETIZERS - ANTIPASTI CALDI - WARME VORSPEISEN -

- Špageti, Lasanje, Tagliatelle, njoki -

- PASTA - SPAGHETTI - LASAGNE - TAGLIATELLE AND GNOCCHI -

ŠPAGETI - TARTUFATA

(Tartufino, vrhnje)

PASTA WITH TRUFFLES

(Tartufino, cream)

SPAGHETTI CON TARTUFO

(Tartufino, crema)

Spaghetti mit Tartufino (creme)

»———— kn «

»———— € «

ŠPAGETI BOLOGNESE

(umak od rajčice, mljeveno meso)

PASTA BOLOGNESE

(tomato sauce, mincemeat)

SPAGHETTI BOLOGNESE

(salsa Bolognese)

SPAGHETTI BOLOGNESE

(Tomatensauce, Hackfleisch)

»———— kn «

»———— € «

ŠPAGETI SA ŠKAMPIMA

(umak od rajčice, škampi, riblji temeljac)

PASTA WITH SHRIMP

(tomato sauce, shrimp, fish stock)

SPAGHETTI CON SCAMPI

(salasa di pomodoro, scampi, il brodo di pesce)

SPAGHETTI MIT SCAMPI

(Tomatensauce, Scampi, Fischfonds)

»———— kn «

»———— € «

ŠPAGETI OD PLODOVA MORA

(umak od rajčice, plodovi mora, riblji temeljac)

PASTA WITH SEAFOOD

(tomato sauce, seafood, fish stock)

SPAGHETTI CON FRUTTI DI MARE

(salsa di pomodoro, frutti di mare, il brodo di pesce)

SPAGHETTI MIT MEERESFRÜCHTEN

(Tomatensauce, Meeresfrüchte, Fischfonds)

»———— kn «

»———— € «

NJOKI SA ČETIRI VRSTE SIRA

(vrhnje, četiri vrste sira)

GNOCCHI WITH FOUR KIND OF CHEESE

(cream, four kind of cheese)

GNOCCHI QUATTRO FORMAGGIO

(crema, quattro formaggi)

GNOCCHI MIT VIER KÄSEARTEN

(Sahne, 4 Käsearten)

»———— kn «

»———— € «

LAZANJE BOLOGNESE

(mljeveno meso, beschamel umak, ribani sir)

LASAGNE BOLOGNESE

(mincemeat, beschamel sauce, grated cheese)

LASAGNE BOLOGNESE

(salsa Bolognese, salsa besciamella, formaggio grattugiato)

LASAGNE BOLOGNESE

(Hackfleisch, Bechamelsauce, geriebener Käse)

kn
€

TAGLIATELLE ŠKAMPI

(vrhnje, škampi, riblji temeljac)

SHRIMP

(cream sauce, shrimp, fish stock)

SCAMPI

(salsa di crema, scampi, il brodo di pesce)

SCAMPI

(Sahresauce, Scampi, Fischfonds)

kn
€

TAGLIATELLE LOSOS

(losos, češnjak, peršin, umak)

SALMONE

(garlic, parsley, sauce)

SALMONE

(L'aglio, prezzemolo, sauce)

LOSOS

(Petersilie, Knoblauch, Sauce)

kn
€

NJOKI TARTUFATA

(vrhnje, Tartufata)

GNOCCHI WITH TRUFFLES

(cream, Truffles)

GNOCCHI TARTUFO

(crema, tartufo)

GNOCCHI MIT VIER TARTUFINO

(Sahne, Tartufata)

kn
€



- *Rižoto* -

- RISOTTO -

VEGETARIJANSKI RIŽOTO

(sezonsko povrće, riža, umak od rajčice)

VEGETARIAN RISOTTO

(season vegetables, tomato sauce, rice)

RISOTTO VEGETARIANO

(verdura di stagione, salsa di pomodoro, riso)

VEGETARISCHES RISOTTO

(Saisongemüse, Tomatensauce, Sahne, Reis)

kn

€

RIŽOT OD ŠKAMPI

(škampi, riblji temeljac, umak od rajčice, riža)

RISOTTO WITH SHRIMP

(shrimp, fish stock, tomato sauce, rice)

RISOTTO CON SCAMPI

(scampi, il brodo di pesce, salsa di pomodoro, riso)

RISOTTO MIT SCAMPI

(Scampi, Fischfonds, Tomatensauce, Reis)

kn

€

CRNI RIŽOT OD SIPE

(sipa, riblji temeljac, crnilo od sipe, riža)

BLACK RISOTTO WITH CUTTLEFISH

(cuttlefish, fish stock, cuttlefish ink, rice)

RISOTTO AL NERO DI SEPPIA

(seppia, il brodo di pesce, nero di seppia, riso)

SCHWARZES RISOTTO VOM TINTENFISCH

(Tintenfisch, Fischfonds, Sepiatinte, Reis)

kn

€



- Mesna Jela -

- MEAT DISHES - PIATTI DI CARNE - FLEISCHGERICHTE -

DALMATINSKA PAŠTICADA

(juneće meso punjeno pancetom, mrkva, češnjak, njoki, umak)

DALMATIAN STEW

(beef stuffed with bacon and garlic, gnocchi, carrot, sauce)

PASTCIADA ALLA DALMATA

(carne di vitello riempita con pancetta e aglio, gnocchi, carota, salsa)

DALMATINISCHER EINTOPF

(rindfleisch gefüllt mit speck und knoblauch, gnocchi, Karotte, Sauce)

kn
€

BIFTEK NA ŽARU

(juneći biftek, senf, začini, pomfrit)

GRILLED BEEFSTEAK

(beefsteak, mustard, french fries)

BISTECCA DI FILETTO ALLA GRILLA

(bistecca, senape, spezie, patate fritte)

STEAK VOM GRILL

(Steak, Senf, Gewürze, pommes frites)

kn
€

BIFTEK U ZELENDOM PAPRU

(juneći biftek, zeleni papar, umak, pekarski krumpir)

BEEFSTEAK IN GREEN PEPPER

(beefsteak, green pepper, meat sauce, baked potatoes)

BISTECCA DI FILETTO AL PEPE VERDE

(bistecca di filetto, il pepe verde, la salsa di carne, la cottura del pane)

STEAK IN GRÜNEM PFEFFER

(Steak, grüner Pfeffer, dunkle Fleischsauce, brot backen)

kn
€

BIFTEK "ORGULJE"

(juneći biftek u umaku od gljiva, pršuta, pekarski krumpir)

BEEFSTEAK „Orgulje“

(beefsteak in mushroom sauce, smoked ham, baked potatoes)

BISTECCA „ORGULJE“

(bistecca manzo con la salsa di funghi, prosciutto crudo, la cottura del pane)

RINDERSTEAK NACH ART DES HAUSES

(Rindersteak, dunkle Fleischsauce mit Pilzen, Dalmatinischem Schinken, grünem Spargel, brot backen)

kn
€

RAMSTEK NA ŽARU

(juneći ramstek, začini, pekarski krumpir)

GRILLED RAMSTEAK

(beef rumpsteak, baked potatoes, spices)

BISTECCA DI CONTROFILETTO ALLA GRILLA

(bistecca di controfiletto di manzo, spezie, la cottura del pane)

RUMPSTEAK VOM GRILL

(Rumpsteak vom Rind, Gewürze, brot backen)

kn
€

RAMSTEK "ORGULJE"

(panceta, juneći ramstek, začini, rajčica, pekarski krumpir)

RAMSTEAK "ORGULJE"

(beef ramsteak, side dish, baked potatoes, bacon)

BISTECCA "ORGULJE"

(bistecca di controfiletto di manzo, spezie, la cottura del pane, lardo)

RUMPSTEAK "ORGULJE"

(Rumpsteak vom Rind, Gewürze, brot backen, Dalmatinischer Speck)

kn
€

BEČKI ODREZAK

(svinjska šnicla, jaja, krušne mrvice)

WIENNA STEAK

(pork steak, eggs, breadcrumbs)

WIENER BISTECCA

(bistecca di maiale, l'uovo, pangrattato)

WIENER SCHNITZEL

(Schweinefleisch, Ei, Semmelbrösel)

kn
€

ZAGREBAČKI ODREZAK

(svinjetina, šunka, sir, jaje, krušne mrvice)

CORDON BLEU

(pork steak, ham, cheese, eggs, breadcrumbs)

CORDON BLEU

(bistecca di maiale ripiena con prosciutto cotto e formaggio; l'uovo e pangrattato)

ZAGREBER SCHNITZEL

(Schweinefleisch, Schinken, Käse, Ei, Semmelbrösel)

kn
€

MIJEŠANO MESO NA ŽARU

(svinjetina, ćevapi, pileći file, debrecinka, pomfri)

MIXED GRILLED DISHES

(pork, ćevapi, chicken steak, sausages, fries)

IL CARNE MISTA ALLA GRILLA

(cotoletta, ćevapi, bistecca di pollo, salsiccia, patatine fritte)

GRILLTELLER GEMISCHT

(Schweine, Cevapčići, Huhnerschnitzel, Bratwurst, pommes frites)

kn
€

MESNA PLATA ZA DVIJE OSOBE "ORGULJE"

(biftek, svinjetina, pileći odrezak, debrecinke, ćevapi, ramstek, pekarski krumpir)

MEAT PLATTER FOR TWO PERSONES

(biftsteak, pork steak, chicken steak, sausages, ćevapi, ramsteak, baked potatoes)

PIATTO DI CARNE PER DUE PERSONE

(bistecca, cotoletta, bistecca di pollo, salsiccia, ćevapi, bistecca di controfiletto, la cottura del pane)

FLEISCHPLATTE FÜR 2 PERSONEN

(Schweine, Rindersteak, Hühnerschnitzel, Cevapcici, Fleischspieße, Rumpsteak, brot backen)

kn
€

ĆEVAPI NA ŽARU

(miješano mljeveno meso, pomfrit)

ĆEVAPI GRILLED

(mixed mincemeat, french fries)

CEVAPCICI ALLA GRILLA

(il carne mista, patatine fritte)

CEVAPCICI VOM GRILL

(Hackfleisch, Beilagen, pommes frites)

kn
€

PILEĆI BEČKI ODREZAK

(pileća prsa, jaja, krušne mrvice, pomfit)

CHICKEN WIENNA STEAK

(chicken breast, eggs, breadcrumbs, french fries)

POLLO WIENER BISTECCA

(petto di pollo, l'uovo, pangrattato, patatine fritte)

SCHNITZEL WIENER ART

(Hünchenbrust, Ei, Semmelbrösel, pommes frites)

kn
€

PILEĆI ODREZAK NA ŽARU

(pileća prsa, pomfrit)

CHICKEN GRILLED STEAK

(chicken breast, french fries)

POLLO BISTECCA ALLA GRILLA

(petto di pollo, patatine fritte)

HÜHNERSCHNITZEL VOM GRILL

(Hünchenbrust, pommes frites)

kn
€

- Biblja jela -

- FISH DISHES - PIATTI DI PESCE - FISCHGERICHTE -

FRIGANE LIGNJE

(lignje, tartar umak, limun, pomfrit)

FRIED CALAMARI

(calamari, tartar sauce, lemon, fries potatoes)

CALAMARI FRITTI

(calamari, salsa tartara, limone, pattatine fritte)

TINTENFISCHE FRITIERT

(Tintenfische, Tartarsauce, Zitrone, Pommes frites)

porcija

kn

€

LIGNJE NA ŽARU

(lignje, tartar umak, limun, blitva s krumpirom)

GRILLED CALAMARI

(calamari, tartar sauce, lemon, swiss chard with potatoes)

CALAMARI ALLA GRILLA

(calamari, salsa tartara, limone, bietola con patate)

TINTENFISCHE VOM GRILL

(Tintenfische, Tartarsauce, Zitrone, mangold mit kartoffeln)

porcija

kn

€

RIBA NA ŽARU S BLITVOM (orada / brancin)

GRILLED FISH WITH MANGOLD (Sea bream / bass)

PESCE ALLA GRIGLIA CON MANGLE (Orata / basso)

GEGRILLTER FISCH MIT SPINAT (Dorade / Bass)

porcija

kn

€

OBORITA RIBA NA ŽARU

QUALITY WHITE FLESH FISH

PESCE DI OTTIMA QUALITÀ ALLA GRIGLIA

QUALITÄTSFISCH VOM GRILL

1 kg

kn

€

RIBLJA PLATA ORGULJE (ZA DVIJE OSOBE)

(brancin, orada, škampi, lignja, tuna, dagnje, blitva, pekarski krumpir)

FISH PLATE (FOR TWO PERSONS)

(Bran, squid, squid, tuna, mussels, swiss chard, baked potatoes)

PIATTO DI PESCE (PER DUE PERSONE)

(Seebarsch, Seebrasse, Garnelen, Tintenfisch, Thunfisch, Muscheln, la cottura del pane, bietola)

FISCH PLATE (FÜR 2 PERSONE)

(spigole, orate, gamberi, calamari, tonno, cozze, brot backen, mangold)

porcija

kn

€

ŠKAMPI NA ŽARU

(škampi, maslinovo ulje, limun)

GRILLED SHRIMP (shrimp, olive oil)

SCAMPI ALLA GRILLA (scampi, l'olio d'olive, limone)

SCAMPI VOM GRILL (Scampi, Olivenöl, Zitrone)

porcija

kn

€

ŠKAMPI NA BUZARU

(škampi, konjak, peršin, češnjak, riblji temeljac, bijelo vino, umak od rajčice, krušne mrvice)

SHRIMP BUZARA (shrimp, cognac, parsley, garlic, fish sauce, white wine, tomato sauce)

BUZZARA DI SCAMPI (scampi, cognac, prezzemolo, l'aglio, il brodo di pesce, vino bianco, salsa di pomodoro, pangrattato)

SCAMPI BUZARA (Scampi, Cognac, Petersilie, Knoblauch, Fischfonds, Weißwein, Tomatensauce, Brotwürfel)

porcija

kn

€

ODREZAK TUNE S BLITVOM

(filet tuna, blitva s krumpirom, umak, maslinovo ulje)

TUNA STEAK WITH SWISS CHARD

(tuna fillet, swiss chard with potatoes, olive oil)

FILETTO DI TONNO CON BIETOLA

(filetto di tonno, bietola con patate, olio d oliva)

THUNFISCH-FILET MIT MANGOLD

(thunfish-filet, mangold mit kartoffeln, olivenöl)

porcija

kn

€

FILE BRANCINA

(file brancina, blitva, umak, maslinovo ulje, umak s kozicama)

SEA BASS FILLET

(sez brass fillet, swiss chard, olive oil, sauce with shrimps)

FILETTO DI BRANZINO

(filetto di branzino, bietola, olio d oliva, salsa di gamberetti)

SEEBARSCH FILET

(seebarsch filet, mangold, olivenöl, Garnelensauce)

porcija

kn

€

BIANCO BAKALAR SA HOBOTNICOM

(Bakalar, hobotnica, Krumpir, Češnjak, maslinovo ulje)

CODFISH WITH OCTOPUS BIANCO

(Cod, Octopus, potatoes, garlic, olive oil)

MERLUZZI CON POLIPO SU BIANCO

(Cod, polipo, patate, aglio, olio d'oliva)

KABELJAU MIT KRAKE AUF WEISSEM

(Cod, Kraken, Kartoffeln, Knoblauch, Olivenöl)

porcija

kn

€

- Jela od školjki -

- SHELLFISH - PIATTI DI CONCHIGLIE - MUSCHELGERICHTE -

DAGNJE NA BUZARU

(dagnje, maslinovo ulje, češnjak, peršin, krušne mrvice)

MUSSELS BUZARA

(mussels, olive oil, garlic, parsley, breadcrumbs)

BUZZARA DE COZZE

(cozze, l'olio d' olive, l'aglio, prezzemolo, pangrattato)

MIESMUSCHELN BUZARA

(Miesmuscheln, Olivenöl, Knoblauch, Petersilie, Brotwürfel)

500g

kn

€

- Pizze -

MARGARITA (rajčica, sir)

(tomato sauce, cheese)

(pomodori, formaggio)

(Tomaten, Käse)

kn

€

VESUVIO (rajčica, sir, šunka)

(tomato sauce, cheese, ham)

(pomodori, formaggio, prosciutto cotto)

(Tomaten, Käse, Schinken)

kn

€

CAPRICCIOSA (rajčica, sir, šunka, gljive)

(tomato sauce, cheese, ham, mushrooms)

(pomodori, formaggio, prosciutto cotto, funghi)

(Tomaten, Käse, Schinken, Pilze)

kn

€

QUATTRO FORMAGGI (rajčica, 4 vrste sira)

(tomato sauce, four kinds of cheese)

(pomodori, quattro formaggi)

(Tomaten, vier Käsesorten)

kn

€

FRUTTI DI MARE (rajčica, sir, plodovi mora)

(tomato sauce, cheese, seafood)

(pomodori, formaggio, frutti di mare)

(Tomaten, Käse, Meeresfrüchte)

kn

€

VEGETERIANA (rajčica, sir, paprika, gljive, cherry rajčica, kukuruz)

(tomato sauce, cheese, mushrooms, cherry tomato, corn)

(pomodori, formaggio, mais, Funghi, pomodoro ciliegio,)

(Tomaten, Käse, Mais, Pilze, kirschtomate,)

kn

€

SLAVONSKA (rajčica, sir, kulen, paprika, kukuruz)

(tomato sauce, cheese, sausage, pepper,)

(pomodori, formaggio, peperone, salsiccia)

(Tomaten, Käse, Mais, Wurst)

kn

€

ORGULJE (rajčica, sir, škampi, rikola, incuni, cherry rajčica)

(tomato sauce, cheese, shrimps, rucola, salt anchovies, cherry tomato)

(pomodori, formaggio, scampi, ricola, acciughe, pomodorini)

(Tomaten, Käse, Scampi, Rucola, Sardellen, Kirschtomaten)

kn

€

PROSCIUTTO (rajčica, sir, pršut, ricola)

(tomato sauce, cheese, smoked ham, ricola)

(pomodori, formaggio, prosciutto crudo, ricola)

(Tomaten, Käse, Dalmatinischer Rohschinken, rucola)

kn

€

AL TUNA (rajčica, sir, tuna)

(tomato, cheese, tuna)

(pomodoro, formaggio, tonno)

(Tomaten, Käse, Thunfisch)

kn

€

- Prilozi -

- SIDE DISH - INTEGRATORI - BEILAGEN -

POMFRIT

FRENCH FRIES
PATATINE FRITTE
POMMES FRITES

kn.

€

BLITVA S KRUMPIRIMA

(blitva, krumpir, maslinovo ulje, češnjak)

DALMATIAN DISH

(mangold, potato, olive oil, garlic)

GARNITURA DALMATA

(mangle, patata, l'olio d'oliva, l' aglio)

DALMATINISCHES GEDECK

(Spinat, Kartoffeln, Olivenöl, Knoblauch)

kn.

€

POVRĆE NA ŽARU

GRILLED VEGETABLES

LA VERDURA ALLA GRILLA

GEGRILLTES GEMÜSE

kn.

€

PEKARSKI KRUMPIR

BAKED POTATOES
LA COTTURA DEL PANE
BROT BACKEN

kn.

€

RIŽA

RICE

RISO

REIS

kn.

€

- Salate -

- SALADS - INSALATE - SALATE

ZELENA SALATA

LETTUCE

LATTUGA (INSALATA VERDE)

GRÜNER BLATTSALAT

kn.

€

RAJČICA SALATA

TOMATO SALAD

INSALATA DI POMODORO

TOMATENSALAT

kn.

€

MIJEŠANA SALATA

MIXED SALAD

INSALATA MISTA

GEMISCHTER SALAT

kn.

€

KUPUS SALATA

CABBAGE SALAD

INSALATA DI CAVOLO

KRAUTSALAT

kn.

€

KRASTAVAC SALATA

CUCUMBER SALAD

INSALATA DI CETRIOLI

GURKENSALAT

kn.

€

-Dodaci- - SIDE DISH - CONTORNI-

Kruh / bread, pane	kn.	€
Masline, kečap, majoneza, ajvar, tartar umak, senf, maslac	kn.	€
Luk bijeli, luk ljubičasti	kn.	€
Pršut	kn.	€
Panceta	kn.	€

-Desert- -DESSERT-

PALAČINKE S MARMELADOM
PANCAKES WITH JAM
FRITELLE CON LA MARMELLATA
PFANNKUCHEN MIT MARMELADE

kn.
€

PALAČINKE S NUTELOM
PANCAKES WITH NUTELLA
PFANNKUCHEN MIT NUTELLA

kn.
€

PANNA COTTA SA ŠUMSKIM VOĆEM
PANNA COTTA WITH BERRIES
PANNA COTTA CON FRUTTI DI BOSCO
PANNA COTTA MIT WALDFRÜCHTEN

kn.
€

DNEVNO SVJEŽA / DAILY FRESH:
TORTA - CAKE - TORTE - KUCHEN

kn.
€

- Vinska karta -

- WINE LIST -

BIJELA VINA / WHITE WINES

KUĆNO VINO 1/1 „ kn. „ €.

OTVORENA VINA

GRAŠEVINA 0,10 L „ kn. „ €.

MALVAZIJA 0,10 L „ kn. „ €.

ŽLAHTINA 0,10 L „ kn. „ €.

ROSE 0,10 L „ kn. „ €.

BOCE / BOTTLE

POŠIP ČARA 0,75 L „ kn. „ €.

KRALJEVSKI V. POŠIP 0,75 L „ kn. „ €.

MALVAZIJA CORONICA 0,75 L „ kn. „ €.

GRAŠEVINA KRAUTHAKER 0,75 L „ kn. „ €.

ŽLAHTINA TOLJANIĆ 0,75 L „ kn. „ €.

ŽLAHTINA VRBNIČKA 0,75 L „ kn. „ €.

ROSE VINA / ROSE WINES

ROSE LAGUNA 0,75 L „ kn. „ €.

BEKNOVAČKI ROSE 0,75 L „ kn. „ €.

CRNA VINA / RED WINES

KUĆNO VINO 1/1 „ kn. „ €.

OTVORENA VINA

MERLOT 0,10 L „ kn. „ €.

CABARNET SAUVIGNON 0,10 L „ kn. „ €.

PLAVAC 0,10 L „ kn. „ €.

BOCE / BOTTLE

TOMIĆ PLAVAC 0,75 L „ kn. „ €.

KORLAT SYRAH 0,75 L „ kn. „ €.

KORLAT C. SAUVIGNON 0,75 L „ kn. „ €.

DINGAČ VRHUNSKI 0,75 L „ kn. „ €.

LAGUNA MERLOT 0,75 L „ kn. „ €.

BELJE PINOT 0,75 L „ kn. „ €.

PJENUŠCI I ŠAMPANJCI / SPARKLING & CAMPAGNE

PROSECCO 0,10 L „ kn. „ €.

0,75 L „ kn. „ €.

MOET & CHANDON

BRUT IMPERILAN 0,75 L „ kn. „ €.

POY PREMIUM BRUT 0,75 L „ kn. „ €.

POY ROSE BRUT 0,75 L „ kn. „ €.

- Cjenik pića -

- price list -

TOPLI NAPICI / HOT BEVERAGES

Kava espresso	0,007 kg	kn	€
Macchiato mali / small	0,007 kg	kn	€
Macchiato veliki / large	0,007 kg	kn	€
Cappuccino	0,007 kg	kn	€
Bijela kava / White coffee	0,007 kg	kn	€
Kava sa šlagom / Coffee with cream	0,007 kg	kn	€
Kava bez kofeina / decafeinato	0,007 kg	kn	€
Čaj / Tea	šalica/cup	kn	€
Nescafe	šalica/cup	kn	€
Kakao / Cocoa	šalica/cup	kn	€
Irish caffe	šalica/cup	kn	€
Šlag / Whipped cream	porcija/portion	kn	€

GAZIRANA PIĆA / CARBONATED DRINKS

Coca – Cola	0,25 l	kn	€
Coca – Cola Zero	0,25 l	kn	€
Fanta	0,25 l	kn	€
Sprite	0,25 l	kn	€
Schweppes tonic water	0,25 l	kn	€
Schweppes bitter lemon	0,25 l	kn	€
Schweppes tangerina	0,25 l	kn	€
Orangina	0,25 l	kn	€
Natural AF (limun, naranča)	0,33 l	kn	€

BEZALKOHOLNA PIĆA / NONALCOHOLIC DRINKS

Maraška / Cherry	0,20 l	kn	€
JUICY Gusti	0,20 l	kn	€
JUICY Ananas 100%	0,20 l	kn	€
JUICY Borovnica	0,20 l	kn	€
JUICY Jabuka	0,20 l	kn	€
JUICY Naranča	0,20 l	kn	€
Cedevita Naranča / Limun	15 g	kn	€
Ledeni čaj / Breskva, Brusnica / Ice tea	0,25 l	kn	€
Red Bull	0,25 l	kn	€

PRIRODNI SOKOVI / NATURAL JUICE

Limunada / Lemonade	0,20 l	kn	€
Naranča / Orange juice	0,20 l	kn	€

MINERALNA VODA / MINERAL WATER

Gazirana voda / Mineral water	1 l	kn	€
Gazirana voda / Mineral water	0,25 l	kn	€
Negazirana voda / Natural water	0,33 l	kn	€
Negazirana voda / Natural water	0,75 l	kn	€
Limeta Kiwano Sensation	0,25 l	kn	€

PIVO / BEER

Karlovačko točeno / draft beer	0,30 l	kn	€
Karlovačko točeno / draft beer	0,50 l	kn	€
Karlovačko Radler limun	0,33 l	kn	€
Karlovačko boca / bottle	0,33 l	kn	€
Affligem Tripel	0,33 l	kn	€
Affligem Double	0,33 l	kn	€
Staropramen	0,33 l	kn	€
Heineken	0,33 l	kn	€
Heineken 0,0%	0,33 l	kn	€
Erdinger svijetlo / weissbier	0,50 l	kn	€

WHISKEY

Jack Daniels	0,03 l	kn	€
Ballantines	0,03 l	kn	€
Chivas regal 12 y.o.	0,03 l	kn	€
Johnnie Walker red label	0,03 l	kn	€
Johnnie Walker black label	0,03 l	kn	€
Jack Daniel's honey	0,03 l	kn	€
Jameson	0,03 l	kn	€

TEQUILA & GIN & VODKA

Gin Gordons dry	0,03 l	kn	€
Gin Hendrick's	0,03 l	kn	€
Vodka Smirnoff	0,03 l	kn	€
Finlandia	0,03 l	kn	€
Tequila	0,03 l	kn	€

APERITIVI

Aperol Spritz

Martini bianco	0,10 l	kn	€
Campari	0,03 l	kn	€
Cynar	0,03 l	kn	€
Jägermeister	0,03 l	kn	€
Baileys	0,03 l	kn	€
Aperol	0,05 l	kn	€

COGNAC & BRANDY / RUM

Cognac Hennessy	0,03 l	kn	€
Brugal Anejo	0,03 l	kn	€
Metaxa 5*	0,03 l	kn	€

LIKERI I RAKIJE

/ LIQUORS & SCHNAPS

Malibu	0,03 l	kn	€
Cointreau	0,03 l	kn	€
Maraschino	0,03 l	kn	€
Pelinkovac	0,03 l	kn	€
Amaro	0,03 l	kn	€
Chery brandy	0,03 l	kn	€
Orahovac	0,03 l	kn	€
Vlahovac	0,03 l	kn	€
Travarica	0,03 l	kn	€
Šljivovica	0,03 l	kn	€
Viljamovka	0,03 l	kn	€
Medica	0,03 l	kn	€

KOKTELI / COCKTAILS

COINTREAU FIZZ	kn	€
(Cointreau, Römerquelle, Lime)		

LYNCHBURG LEMONADE	kn	€
(Jack Daniel's, Cointreau, Sprite, Lime)		

APPLE BEE	kn	€
(Jack daniel's, Tennessee Honey, Cappy Apple, Lemon Juice)		

GREEK MOJITO	kn	€
(Metaxa 5*, Romerquelle emotion, Lime, Sugar, Mint)		

DOMINICAN MOJITO	kn	€
(Brugal anejo, honey orange cordial, lime, mint leaves, romerquelle)		

FINLANDIA MULE	kn	€
(Finlandia, Lime juice, Schweppes Spritz, Jazzy Ginger)		

RESTORAN bistro ORGULJE

Mihovila Pavlinovića 8

23000 Zadar

Orgulje Zara d.o.o.

Mihovila Pavlinovića 8, 23000 Zadar

OIB: 96145534859

Usluge i porezi uračunati u cijenu.

Prigovor na uslugu potrošač može podnijeti u pisanom obliku na mail orguljedoo@gmail.com ili poštom na adresu Mihovila Pavlinovića 8, 23000 Zadar. Ako niste dobili račun, niste dužni platiti. Zabranjeno točenje i konzumiranje alkohola, mladima od 18 godina.

Tax and service is included in price.

Consumer may complain on a service by writing to the following e-mail orguljedoo@gmail.com or by mail to Mihovila Pavlinovića 8, 23000 Zadar.

If you haven't receive an invoice, you are not obligate to pay. We don't serve alcohol to under-age persons.

